DZIENNIK URZĘDOWY MINISTERSTWA POCZT I TELEGRAFÓW

Nr. 9. **Warszawa, dnia 5 czerwca 1931 r.** **Rok XIII.**

TREŚĆ: *Zarządzenia:*

ZARZĄDZENIA.

55.

ZARZĄDZENIE

MINISTRA POCZT I TELEGRAFÓW

z dnia 22 maja 1931 r.

o wprowadzeniu w życie przepisów o wypłatach rent ubezpieczeniowych.

§ 1. Z dniem 1 lipca 1931 roku wprowadza się w życie „Przepisy o wypłatach rent ubezpieczeniowych", objęte tomem 7 działu X urzędowego Zbioru przepisów służbowych z zakresu służby pocztowo - telegraficznej, a stanowiącym załącznik niniejszego numeru*) Dziennika Urzędowego Ministerstwa Poczt i Telegrafów.

§ 2. Z dniem wejścia w życie powyższych przepisów tracą moc obowiązującą przepisy dawnego Zarządu pocztowego niemieckiego, objęte § 55—63 tom VIII i § 65—72 tomu XI-2" Allgemeine Dienstanweisung für Post und Telegraphie".

§ 3. Dotychczasowe druki według dotychczasowych wzorów mogą być używane aż do wyczerpania.

§ 4. Przepisy te obowiązują tylko Dyrekcje Poczt i Telegrafów w Poznaniu, Bydgoszczy i Katowicach, oraz podległe im urzędy pocztowe.

Nr. 737/II/BS/31.

*) Załącznik zostanie rozesłany oddzielnie tylko Dyrekcjom Poczt i Telegrafów (I. K. R.) urzędom i agencjom pocztowym do użytku urzędowego.

56.

O usprawnieniu przewozu z Polski zagranicę paczek pocztowych i dokumentów przewozowych.

Przepisy wykonawcze do rozporządzenia Ministra Poczt i Telegrafów o zaprowadzeniu

wymiany paczek pocztowych w obrocie zagranicznym (Dz. Urz. M. P. i T. Nr. 2 z 1922 r. poz. 3) określają w § 11 sposób wysyłania paczek i adresów pomocniczych wraz z deklaracjami celnemi i statystycznemi oraz innemi dokumentami z urzędu nadania do przynależnych urzędów pocztowo-celnych, które są równocześnie dla poszczególnych krajów urzędami wymiany.

Ponadto w zagranicznej taryfie paczkowej znajduje się wykaz urzędów wymiany, które są równocześnie urzędami pocztowo-celnemi i mają przeprowadzać rewizję celną paczek wysyłanych do poszczególnych krajów. Jedynie urząd wymiany Gdańsk 3 nie jest równocześnie urzędem pocztowo-celnym i dlatego rewizję celną paczek kierowanych zagranicę przez urząd wymiany Gdańsk 3 dokonuje urząd pocztowo-celny Tczew 2.

Wyjątek od powyższego stanowią paczki nadawane w Warszawie, które są odprawiane celnie w urzędzie pocztowo-celnym Warszawa 1, a więc w miejscu nadania. Postępowanie takie jest rozszerzone także na inne miejscowości, w których istnieją urzędy pocztowo-celne, szczególnie dla paczek pocztowych, wysyłanych zagranicę a zawierających towary, podlegające cłu wywozowemu, za zniżką celną lub za zniżką podatku przemysłowego w wypadkach, gdy nadawca chce być osobiście obecnym przy rewizji celnej i zamknięciu paczek. Odprawa jednak celna paczek w miejscach nadania przez miejscowe urzędy pocztowo-celne nie wyklucza obowiązku urzędu nadania wysłania takich paczek i przynależnych dokumentów przewozowych do właściwych urzędów wymiany i pocztowo-celnych, które winny powtórnie odprawić celnie paczki, w wypadkach, jeżeli zachodzi konieczność stwierdzenia, że zawarty w paczce towar nienaruszony wyszedł z Polski zagranicę.

Niestety pocztowe urzędy nadawcze nie przestrzegają ściśle wyżej obowiązujących przepisów przez co uniemożliwiają sprawny i terminowy przewóz paczek do krajów przeznaczenia.

Zazwyczaj urzędy nadania wysyłają adresy pomocnicze wprost do zagranicznych urzędów przeznaczenia lub np. paczki z Rzeszowa z przeznaczeniem do Francji, przesyłają do urzędu wymiany Kraków 2, zaś dotyczące adresy pomocnicze do Katowic lub do Poznania 3, albo np. paczki z Grodna z przeznaczeniem do Wielkiej Brytanji, przesyłają do urzędu wymiany Wilno 2, a dotyczące adresy pomocnicze do Gdańska 3; zamiast w pierwszym wypadku tak paczki, jak i przynależne adresy pomocnicze skierować do Krakowa 2 oraz w drugim wypadku, tak paczki jak i przynależne adresy pomocnicze skierować do Tczewa 2.

Urzędy wymiany nie mogą wysłać zagranicę paczek, do których brak jest adresów pomocniczych i innych dokumentów, lecz muszą nadliczbowe paczki wstrzymać i wszcząć poszukiwania za przynależnemi do nich adresami pomocniczemi.

Paczki niewłaściwie skierowane muszą być dosłane do przynależnych urzędów pocztowo-celnych, które są równocześnie dla danego kraju urzędami wymiany.

Stąd powstają wielkie opóźnienia w wysyłce paczek zagranicę, które wywołują zniechęcenia i uprzedzenia publiczności do poczty.

Opóźnienia są również przyczyną, że zagraniczni odbiorcy nie zamawiają więcej towarów w Polsce, gdyż zamówione nie dochodzą do nich we właściwym czasie, a nadeszłe z opóźnieniem nie znajdują już rynku zbytu zagranicą.

W interesie zatem zarówno dochodów pocztowych, jak i usprawnienia wywozu polskich towarów zagranicę, koniecznem jest kierowanie paczek zagranicę ściśle według obowiązujących przepisów.

W zagranicznej taryfie paczkowej, podane są dla poszczególnych krajów, urzędy wymiany, które są równocześnie urzędami pocztowo-celnemi.

Przy wyborze właściwego urzędu pocztowo-celnego oraz równocześnie urzędu wymiany należy mieć na uwadze urząd pocztowy, w którym się paczkę przyjmuje. Dla jednego bowiem i tego samego kraju jest kilka urzędów pocztowo-celnych oraz wymiany w zależności od tego w okręgu której Dyrekcji lub którego województwa nadaje się paczkę.

Np. paczki, nadawane w Małopolsce z przeznaczeniem do Niemiec, Francji, Belgji, Hiszpanji, Portugalji, Szwajcarji, i innych krajów, poza Niemcami, winny być wraz z adresami pomocniczemi kierowane do Krakowa 2, tymczasem paczki do tych samych krajów z górnośląskiej części województwa śląskiego należy kierować do Katowic, z okręgów zaś Dyrekcji poznańskiej, warszawskiej, wileńskiej i lubelskiej do Poznania 3.

Po ustaleniu urzędu wymiany, który jest równocześnie urzędem pocztowo - celnym, urzędnik przyjmujący winien na paczce i na przynależnym adresie pomocniczym nalepić wpadającą w oczy karteczkę z nazwą tego urzędu.

Na paczki i adresy pomocnicze, mające wyjść zagranicę przez urząd wymiany Gdańsk 3, należy zawsze nakleić karteczkę z nazwą urzędu pocztowo-celnego Tczew 2.

Po przyjęciu paczek urząd nadawczy winien je kierować bezwzględnie do oznaczonego przy nadaniu urzędu pocztowo-celnego, który z wyjątkiem Gdańska jest równocześnie urzędem wymiany.

Przynależne zaś adresy pomocnicze, deklaracje celne i statystyczne oraz inne dokumenty winien urząd nadania przesyłać do tego samego urzędu pocztowo-celnego w kopercie lub w wiązankach i wyraźnem napisem „Adresy pomocnicze, deklaracje celne i statystyczne z urzędu pocztowego . . . . . . do pocztowo-celnego i wymiany w . . . .“

Dalsze postępowanie z kopertami i wiązankami z adresami pomocniczemi normuje § 15 ustęp H, strona 44, przepisów o odprawie i przewozie poczty (II. P. 8).

Za niestosowanie się do powyższych przepisów Dyrekcje będą na winnych nakładać kary grzywny lub w wypadkach powtarzania się zaniedbań pociągać do odpowiedzialności dyscyplinarnej.

Nr. 1989/VI, dnia 12 maja 1931 r.

57.

Wymiana przekazów pocztowych z Jugosławją.

1. Z dniem 1 czerwca 1931 r. podejmuje się wymianę przekazów pocztowych pomiędzy Polską a Jugosławją na zasadzie postanowień zarządzenia z dnia 18 lipca 1928 r. o przekazach pocztowych w obrocie zagranicznym (Dz. Urz. M. P. i T. Nr. 19 ex 1928 r.).

2. Do wymiany dopuszcza się narazie tylko zwykłe przekazy pocztowe (także ekspresowe i za zwrotnem poświadczeniem wypłaty).

3. Do przyjmowania i wypłaty przekazów pocztowych upoważnione są w Jugosławji wszystkie urzędy pocztowe.

4. Kwota przekazywana do Jugosławji winna być wyrażona w walucie jugosłowiańskiej, t. j. w dinarach i parach (1 dinar = 100 para) i oznaczona w języku francuskim; natomiast przekazy nadchodzące z Jugosławji będą opiewały na złote i grosze.

5. Kwota przekazu przy nadaniu do Jugosławji nie może przekraczać 3000 dinarów, zaś przekazu przy wypłacie w Polsce — 470 złotych.

6. Przekazy pocztowe do Jugosławji należy jako przesyłki luźne przesyłać wprost do urzędu przeznaczenia.

7. Również bezpośrednio do urzędu przeznaczenia należy się zwracać ze wszelkiemi reklamacjami, dotyczącemi nadanych do Jugosławji przekazów, jak również z żądaniami zwrotu, lub zmiany adresu tych przekazów.

8. Wszelką korespondencję w sprawach zasadniczych, dotyczących wymiany przekazów pocztowych oraz wzajemnych rozrachunków przekazowych, należy kierować do Zarządu Centralnego Poczt Jugosławji pod adresem: „Ministère des Communications, Division Postale (Section des mandats de poste) à Beograd“.

9. Opłaty od przekazów pocztowych do Jugosławji należy pobierać według taryfy obowiązującej dla przekazów pocztowych w obrocie zagranicznym.

10. Stosownie do powyższego urzędy pocztowe winne odpowiednio uzupełnić „Spis krajów biorących udział w wymianie zagranicznych przekazów pocztowych“ (Dz. Urz. M. P. i T. Nr. 19 z 1928 r.).

Nr. 3511/VI z dnia 21 maja 1931 r.

58.

Uzupełnienie tabeli opłat od przekazów pocztowych do zagranicy.

W związku z zarządzeniem z dnia 23.IV. 1931 r. Nr. 2949/VI (Dz. Urz. M. P. i T. Nr. 7/31) o zmianie przepisów o przekazach pocztowych w obrocie zagranicznym uzupełnia się tabelę opłat od przekazów pocztowych do zagranicy, umieszczoną w Dz. Urz. Min. P. i T. Nr. 19 z 1928 r. na str. 301 następująco:

Tabela I

ponad 1000 zł. za każde dalsze 100 zł. lub ich część pobiera się po 50 gr.

Tabela II

ponad 1000 zł. za każde dalsze 100 zł. lub ich część pobiera się po 100 gr.

Nr. 3564/VI z dnia 19 maja 1931 r.

59.

Telegramy listowe DLT w obrocie między Polską i Chinami.

Z dniem 1 czerwca b. r. wprowadza się w ruchu telegraficznym między Polską i Chinami (Chiny, Hongkong, Macao) telegramy listowe DLT.

Telegramy te winny odpowiadać warunkom, ustanowionym rozporządzeniem Ministra Poczt i Telegrafów z dn. 24 maja 1927 r. (Dz. Urz. M. P. i T. Nr. 23 z 9/VII 1927 r., poz. 72) z następującemi wyjątkami:

a) przed adresem telegramu winna być podana płatna wskazówka służbowa = DLT =, którą wlicza się do ogólnej ilości płatnych wyrazów telegramu;

b) dopuszcza się płatną wskazówkę służbową = RPX =;

c) telegramy DLT doręcza się na trzeci dzień, lub po trzech dniach, licząc od dnia nadania telegramu;

d) opłata od wyrazu telegramu DLT wynosi:

Chiny, Hongkong . . . 1 fr. 15 c.
Macao . . . . . . 1 fr. 23⅓ c.

Minimum opłaty za 25 wyrazów.

e) telegramy DLT do powyższych krajów należy kierować via Eastern, via Riga—Northern lub via Berlin — Hollandradio — zależnie od życzenia nadawcy.

Nr. 2736/VIII. z dnia 11 maja 1931 r.

60.

Sprzedaż nalepek na rzecz Polskiego Komitetu Opieki nad Dzieckiem.

Wzorem lat ubiegłych zezwala się na sprzedaż w urzędach i agencjach pocztowych nalepek na rzecz Polskiego Komitetu Opieki nad Dzieckiem.

W tym celu wydaje się następujące zarządzenie:

1) Polski Komitet Opieki nad Dzieckiem wyśle urzędom i agencjom pocztowym odpowiednią ilość nalepek wraz z blankietami nadawczemi P. K. O. oraz afiszami reklamowemi. Afisze reklamowe należy wywiesić w budynku pocztowym w miejscu dla publiczności dostępnem.

2) Cena sprzedażna jednej nalepki wynosi 10 groszy.

3) Sprzedaż nalepek trwać będzie od 15 czerwca b. r. do 15 lipca b. r.

4) Urzędy i agencje pocztowe po otrzymaniu nalepek zajmą się ich sprzedażą w oznaczonym powyżej czasie i dołożą ze swej strony starań celem jaknajszerszego rozpowszechniania nalepek w sposób jednak oględny, wykluczający wszelki przymus.

5) Nalepki mogą być umieszczane na listach zwykłych i poleconych, na drukach i próbkach w obrocie krajowym i zagranicznym na stronie nieadresowej, na kartkach pocztowych w obrocie krajowym na lewej połowie strony adresowej, w obrocie zaś zagranicznym na stronie nieadresowej, wreszcie na przekazach pocztowych i adresach pomocniczych tylko w obrocie krajowym na odcinkach, przeznaczonych na korespondencję prywatną.

Na listach wartościowych nalepek umieszczać nie wolno.

Nie wolno także umieszczać na nalepkach odcisków datownika.

6) Tytułem wynagrodzenia przyznaje Komitet funkcjonarjuszom, zajętym sprzedażą nalepek, prowizję w wysokości 25% od sumy sprzedażnej.

7) Osiągnięte ze sprzedaży nalepek kwoty będą urzędy i agencje pocztowe przekazywały wzmiankowanemu Komitetowi zapomocą blankietów nadawczych P. K. O. na konto czekowe Nr. 353 — właściciel konta Polski Komitet Opieki nad Dzieckiem Warszawa, po potrąceniu przypadającej prowizji (p. 6).

8) Urzędy i agencje pocztowe, które posiadany przydział nalepek rozprzedadzą przed upływem powyższego terminu, zwrócą się bezpośrednio do Polskiego Komitetu Opieki nad Dzieckiem w Warszawie, ul. Jasna 11. o nadesłanie dalszego zapasu nalepek.

9) Ostateczny obrachunek ze sprzedaży nalepek przeprowadzić należy do dnia 25/VII b. r. i pozostałe niesprzedane nalepki niezwłocznie odesłać Komitetowi pod adresem, podanym w niniejszem zarządzeniu, z pismem, wyszczególniającem ilość i wartość otrzymanych i zwracanych nalepek oraz wymienieniem sumy, wpłaconej na konto czekowe Nr. 353 za sprzedane nalepki i daty dokonania wpłaty.

Nr. 1904/V z dnia 15 maja 1931 r.

OKÓLNIKI.

Nieprawidłowości przy doręczaniu listów „za dowodem doręczenia".

Dochodzenia przeprowadzone na skutek licznych zażaleń nadawców listów „za dowodem doręczenia" wykazały, że urzędy i agencje pocztowe nie stosują się do przepisów tut. rozporządzenia o listach za dowodem doręczenia (Dz. Urzęd. Nr. 17 z 1924 r., poz. 48). W szczególności stwierdzono, że organa doręczające nie zwracają uwagi na dołączane do takich listów przez nadawców „dowody doręczenia" ani na napisy „za dowodem doręczenia" umieszczone na takich listach, że listy takie pozostawiają organa doręczające odbiorcom razem z dowodem (wzgl. dowodami) doręczenia, że przy doręczaniu takich listów, dowodów doręczenia nie podpisują swoim nazwiskiem i nie umieszczają na nich daty doręczenia, lecz żądają tego wypełnienia na dowodach odbioru przez odbiorców listów, że urzędy pocztowe nie badają prawidłowego wypełnienia dowodów doręczenia przed ich odesłaniem nadawcom, a wreszcie, że w wielu wypadkach nadawcy nie otrzymują potwierdzonych dowodów doręczenia, co wskazuje na to, że dowodów odbioru albo nie odsyłają urzędy oddawcze nadawcom, albo, że na dowody te nie zwracają uwagi urzędy stałe i ambulansy oraz urzędy nadawcze tych listów przy ich zwrotnem odsyłaniu, i że dowody te giną.

Niniejszem wzywa się urzędy i agencje pocztowe do dokładnego przestrzegania przepisów przytoczonego rozporządzenia oraz poleca się naczelnikom urzędów i agencji pouczyć dokładnie personel doręczycielski o tych przepisach.

Winnych nieprzepisowego doręczania tych listów należy karać odpowiedniemi grzywnami pieniężnemi.

L. 1739/V z dnia 21 maja 1931 r.

Zmiana i uzupełnienie spisu władz i urzędów państwowych i samorządowych, zwolnionych od opłat pocztowych.

W spisie władz i urzędów (organów) państwowych oraz samorządowych, zwolnionych od uiszczania opłat pocztowych za nadawane przez nie przesyłki listowe w myśl art. 23 ust. 1) ustawy o poczcie, telegrafie i telefonie, w brzmieniu jednolitego tekstu, ogłoszonego obwieszczeniem Ministra Poczt i Telegrafów z dnia 21 stycznia 1931 r. (Dz. Urz. M. P. i T. Nr. 4 z r. 1931, poz. 14), załączonym do Dz. Urz. M. P. i T. Nr. 22 z r. 1928, poz. 98) należy w dziale 11) p. t. „Ministerstwo Wyznań Religijnych i Oświecenia Publicznego" skreślić wpisany w ostatniej pozycji: „Okręgowy Komitet Ochrony Przyrody na Wielkopolskę i Pomorze w Poznaniu", a natomiast w dziale 8) p. t. „Ministerstwo Przemysłu i Handlu" wpisać jako dalsze pozycje:

„Dyrekcja Salin Państwowych w Warszawie",
„Państwowe Żupy Solne".

Nr. 1665/V z dnia 19 maja 1931 r.

Przywrócenie debitu pocztowego czasopisma „La interligilo de L' P. T. T.".

Na mocy rozporządzenia powołanych władz przywraca się debit pocztowy czasopismu esperanckiemu „La interligilo de L'P. T. T.", wychodzącemu w Paryżu.

Wobec powyższego należy w wykazie zakazanych czasopism (Dz. Urz. Nr. 8 z 1930 r.) pozycję 535 skreślić z powołaniem się na niniejszy okólnik.

Nr. 1908/V z dnia 12 maja 1931.

Adresowanie paczek do Persji.

Zarząd pocztowy Persji zawiadamia, że w celu przyśpieszenia doręczenia paczek zniesiony został z dniem 1 kwietnia 1931 r. system adresowania paczek „poste restante" do perskich granicznych urzędów wymiany. Od tej daty paczki można adresować wprost do miejsca przeznaczenia.

Perskie urzędy wymiany przesyłają paczki bez uprzedniego zawiadomiania adresata do miejsc przeznaczenia za pośrednictwem właściwych urzędów celnych.

Opłaty za przewóz paczek od granicy do miejsc przeznaczenia ponoszą nadal adresaci. Sprostowanie zagranicznej taryfy paczkowej nastąpi oddzielnie.

Nr. 588/VI z dnia 11 maja 1931 r.

Sporządzanie deklaracyj celnych dla paczek do Argentyny.

Zarząd pocztowy Argentyny zwraca uwagę, że od 1 kwietnia r. b. na deklaracjach celnych, dołączanych do paczek, należy podawać dokładnie, w sposób jasny i zgodny z rzeczywistością ilość, rodzaj i wagę towarów zawartych w paczkach. Wszelkie dokumenty (deklaracje

celne i faktury) zawierające dane niezgodne z rzeczywistością nie będą przyjmowane.

Nr. 3449/VI z 11 maja 1931 r.

Kurs przeliczania kwot przekazowych do Hiszpanji.

(Dz. Urz. M. P. i T. Nr. 3/1931).

Przy przyjmowaniu przekazów pocztowych do Hiszpanji obowiązuje od dnia 1 czerwca 1931 kurs przeliczenia 90 (dziewięćdziesiąt) t. j. 100 peset = 90 zł.

Nr. 3770/VI z dnia 27 maja 1931 r.

Kurs przeliczania kwot przekazowych do Jugosławji.

Przy przyjmowaniu przekazów pocztowych do Jugosławji obowiązuje kurs przeliczenia „16" (szesnaście), t. j. 100 dinarów = 16 złotych.

Nr. 3580/VI z dnia 21 maja 1931 r.

Nr. 2698/VI z dnia 12 maja 1931 r.

Zmiana nazwy miejscowości w Norwegji.

Miasto norweskie *Nidaros* od dnia 6 marca b. r. otrzymało nazwę *Trondheim* (dawniej Trondhjem).

Nr. 2698/VI z dnia 12 maja 1931 r.

Kierowanie przesyłek pocztowych dla Rydzyny.

Stwierdzono, że przesyłki pocztowe, adresowane do miejscowości Rydzyna w woj. poznańskiem, są kierowane do Radzynia podlaskiego lub pomorskiego i wskutek tego ulegają znacznemu opóźnieniu.

W celu usunięcia tych niedomagań, poleca się urzędom i ambulansom pocztowym, aby zwróciły baczniejszą uwagę na kierowanie przesyłek do wymienionych miejscowości.

Winnych niewłaściwego kierowania przesyłek mają Dyrekcje karać grzywną.

Nr. 931/VII z dnia 16 maja 1931 r.

Kierowanie przesyłek do Bełchowa.

Huta szkła „Nieborów" poczta Bełchów żali się, że nadchodzące z zagranicy pod jej adresem przesyłki, są często kierowane do Bełchatowa, Bodzechowa, Bolechowa i t. p. urzędów, a nawet zwracane do miejsca nadania z uwagą „miejscowość nieznana".

Na powyższe zwraca się uwagę urzędom i ambulansom pocztowym z uprzedzeniem, że winni niewłaściwego kierowania przesyłek pod wyżej wymienionym adresem będą karani grzywną do 5 zł.

Nr. 1032/VII z dn. 16 maja 1931 r.

Skróty telegraficzne w telegramach służbowych.

W zarządzeniu z dnia 7 lutego 1930 r. Nr. 407/VIII (Dz. Urz. M. P. i T. Nr. 4 z dnia 1 marca 1930 r., poz. 19) należy skrót telegraficzny, zamieszczony pod numerem 6 „Rajal" (niedoręczalny, adresat nieznany) sprostować na „Rajaj".

Nr. 2837/VIII z dnia 12 maja 1931 r.

Czas letni zagranicą.

W Holandji wprowadzono czas letni (przesunięto zegary o 60 minut naprzód) od 15 maja godz. 2.

Nr. 2990/VIII z 21 maja 1931.

Uzupełnienie

spisu urzędów i agencyj pocztowo-telegraficznych w okręgu Dyrekcji P. i T. Warszawa z podziałem na obwody inspektorskie.

(Dz. Urz. M. P. i T. Nr. 5 z 1930 r.).

Obwód II.

dodać: Grabica.

Nr. 1640/II dnia 26 maja 1931.

W Y K A Z

obwodów inspektorskich w okręgu Dyrekcji Poczt i Telegrafów w Bydgoszczy.

1 obwód:

Boguszewo
Borowy Młyn
Borzyszkowy
Brzeźno
Brzoza
Bursztynowo
Bydgoszcz 1
Bydgoszcz 2
Bydgoszcz 3
Bydgoszcz 4
Bydgoszcz 5
Bydgoszcz 6
Bydgoszcz Urz. Tel.

Chojnice 1
Chojnice 2
Ciele
Cierpice
Czarnowo
Gardeja
Gogolinek
Grębocin
Grudziądz 1
" 2
" 4
" Urz. Tel.
Konarzyny k. Chojnic
Lichnowy
Linowo Królewskie
Lipnica k. Chojnic
Lulkowo
Łochowo
Maksymiljanowo
Męcikał
Miłobądź
Mokre k. Grudz.
Nicwałd
Nowacerkiew k. Chojnik
Osielsko
Ostaszewo k. Torunia
Ostromecko
Ostrowite k. Chojnic
Ołtoczyn
Owczarki
Papowo k. Torunia
Pawłowo k. Chojnic
Pędzewo
Podgórz k. Torunia
Raciąż k. Tucholi
Rozgarty
Rudnik k. Grudz.
Rychwałd Królewski
Smukała
Swarożyn
Swornegacie
Ślesin k. Nakła
Szembruk
Szynwałd k. Łasina
Tczew 1
" 2
Toruń 1
" 2
" 3
" Urz. Telegr.
Tryszczyn
Trzemiętowo
Wałdowo Szlacheckie
Wielki Wełcz
Wielkie Rychnowo
Wtelno
Wydrzno
Zapceń
Zielona Chocina
Złotorja n. Wisłą

2 obwód:

Bobrowo
Boleszyn
Bratjan
Brodnica n. Drwęcą
Bryńsk
Chełmża
Ciche
Dębiniec
Dębowa Łąka
Dubielno k. Chełmży
Działdowo
Dźwierszno k. Chełmży
Elgiszewo
Golub
Górzno
Gralewo
Gródki
Gruta
Iłowo k. Działdowa
Jabłonowo pomorskie
Jamielnik
Jastrzębie k. Brodnicy n. Drwęcą
Kiełpiny k. Lidzbarka
Konojady pomorskie
Kornatowo
Kowalewo 1
Kowalewo 2
Krotoszyny pomorskie
Kruszyny
Książki
Kurzętnik
Lidzbark
Lipinki k. Jabłonowa
Lipnica k. Kowalewa
Lisewo
Lisnowo
Lubawa
Lubicz
Łasin
Łąkorz
Małe Bałówki
Małe Czyste
Małki
Mełno

Montowo
Mroczno
Najmowo
Niemieckie Brzozie
Nieżywięć
Nowawieś Królewska na Pomorzu
Nowemiasto n. Drwęcą
Nowydwór n. Drwęcą
Ostrowite k. Jabłonowa pom.
Ostrowite k. Kowalewa
Płośnica
Płużnica
Pokrzydowo
Polskie Brzozie
Radomno
Radoszki
Radzyń pomorski
Rakowice
Rogożno k. Grudziądza
Rożental
Rybno k. Działdowa
Ryńsk
Sarnowo k. Grudziądza
Skarlin
Słup
Szafarnia
Szczepankowo k. Lubawy
Szczuka
Szonowo Szlacheckie
Szwarcenowo
Świecie n. Osą
Turzno
Tylice
Uzdowo
Wąbrzeźno
Wielkie Radowiska
Wiewiórki
Wrocki
Zajączkowo k. Lubawy
Zbiczno
Zieleń k. Kowalewa

3 obwód:

Anieliny
Białośliwie
Błoto
Bukowiec pomorski
Buszkowo k. Koronowa
Chełmno
Chrośna
Czarze
Dąbrowa Chełmińska
Dębionek
Dolne Sartowice
Droździenica
Dźwierszno Wielkie
Falmierowo
Fordon
Górne Wymiary
Gruczno
Iłowo k. Sępolna
Jastrzębiec w. Więcborka
Jeziorki Zabartowskie
Kaczory
Kamień pomorski
Kijewo Królewskie
Klonowo
Kokocko
Koronowo
Korytowo
Kotomierz
Krostkowo
Krupocin
Liszkowo k. Łobżenicy
Lubianka
Lubiewo
Lucim
Lutówko
Lutowo
Łobżenica
Mąkowarsko
Miasteczko n. Notecią
Mrocza
Nakło n. Notecią
Nawra
Nowawieś Wielka
Ogorzeliny
Osiek n. Notecią
Pamiętowo
Podwiesk
Pruszcz Bagienica
Pruszcz k. Bydgoszczy
Przechowo
Przepałkowo
Przysiersk
Radzicz
Różanna na Pomorzu
Runowo Krainskie
Rzęczkowo
Sadki
Samostrzel
Serock pomorski
Sępólno Sicienko
Siemoń
Sipiory
Sitno

Solec Kujawski
Sosno
Strzelewo
Suchna na Pomorzu
Sypniewo k. Więcborka
Śmiłowo
Świecie n. Wisłą
Świekatowo
Świerczynki
Terespol pomorski
Tłukomy
Topolno
Trzebczyk
Trzeciewiec
Tuszkowo
Unisław
Wałdowo k. Sępólna
Wąwelno
Wierzchucin Królewski
Wiąg
Wielka Klonia
Więcborsk
Witosław
Witrogoszcz
Włościbórz
Wyrzysk
Wysoka
Zabartowo
Zbrachlin
Zelgniewo

4 obwód:

Barłóżno
Błądzim
Bobowo k. Starogardu
Borsk
Borzechowo
Bysław
Bzowo k. Warlubia
Cekcyn
Czarna Woda
Czersk
Drzycim
Dubielno k. Laskowic
Gniew
Górna Grupa
Gotelp
Gostyczyn k. Tucholi
Grupa
Gutowiec
Huta k. Starogardu
Iwiec k. Tucholi
Jabłowo k. Starogardu
Janowo k. Gniewa
Jeżewo k. Laskowic
Kaliska
Karsin
Kasparus
Kęsowo
Kiełpin k. Tucholi
Kleszczewo
Kościelna Jania
Krąg
Laskowice
Legbąd
Lignowy
Lipinki k. Warlubia
Lniano
Lubichowo
Łążek
Łąg
Mała Karczma
Małe Gacno
Mirotki
Morzeszczyn
Nowa Cerkiew k. Morzeszczyna
Nowe
Ocypel
Opalenie
Osie
Osieczno k. Czerska
Osiek k. Skórcza
Osowo
Pączewo
Pelplin
Piaseczno k. Gniewa
Piece
Pińczyn
Przewodnik
Rajkowy
Rudno
Rytel
Silno k. Chojnic
Skórcz
Smętowo
Stara Kiszewa
Starogard
Subkowy 1
Subkowy 2
Szlachta
Śliwice
Tuchola
Twarda Góra
Walichnowy
Warlubie
Wda
Wiele

Wielki Komorsk
Wielki Mędromierz
Woziwoda
Zblewo
Zelgoszcz

5 obwód:

Borzestowo
Brodnica Górna
Brusy
Chełmy Małe
Chmielno
Chwaszczyno
Domatówko
Dziemiany
Gdynia 1
Gdynia 2
Gdynia 3
Gdynia 4
Gdynia 5
Gdynia Urz. Telegr.
Głodowo
Gniewowo
Godziszewo
Goręczyno
Gościcino
Gowidlino
Grabowo pomorskie
Hel
Hopowo
Jastarnia
Jastrzębia Góra
Karwia, ag. sezon.
Kielno
Klukowa Huta
Kokoszki
Kolibki
Konarzyny k. Zblew.
Kosakowo
Kosobudy
Kościerzyna
Krokowa
Kuźnica na Helu
Liniewo
Linja
Lipusz
Lubnia
Luzino
Łebcz
Łubiana
Miechucino
Mirachowo
Niepoczołowice
Nowa Karczma
Nowy Barkoczyn
Olpuch
Parchowo
Pogódki
Połchowo
Pomieczyno
Przodkowo
Przetoczyno
Przymuszewo
Puck
Przyjaźń
Reda
Rukosin
Rumia
Sierakowice
Skarszewy
Smażyno
Stare Polaszki
Starzyno
Stężyca Szlachecka
Strzebcz
Sulęczyno
Swarzewo
Szemud
Szymbark k. Kartuz
Wejherowo
Wielki Klincz
Wielkawieś
Wysin
Wyszecino
Zagórze pomorskie
Zamostne
Żarnowiec na Pomorzu
Żelistrzewo
Żukowo

Równocześnie unieważnie się wykaz obwodów inspektorskich Dyrekcji Poczt i Telegr. Bydgoszcz ogłoszony w Dz. U. G. D. P. i T. Nr. 17 z 1925 r.

Nr. 1492/II z dnia 28 maja 1931 r.

Kontrolerzy Polskiego Radja.

Na podstawie rozporządzenia Ministra Poczt i Telegrafów z dnia 10.IX. 1927 r. (Dz. Urz. M. P. i T. Nr. 40, poz. 142) podaje się do wiadomości, iż z dniem 30 kwietnia 1931 r. unieważniono legitymacje:

Nr. 19 wystawioną na imię Gajka Leona Stanisława,

Nr. 25 wystawioną na imię Brandta Alojzego,

Nr. 26 wystawioną na imię Łopateckiego Stanisława,

Nr. 34 wystawioną na imię Michalika Bolesława Piotra,

Nr. 36 wystawioną na imię Sowińskiego Tadeusza,

Nr. 38 wystawioną na imię Morawskiego Edmunda.

Nr. 2823/X/204.

W Y K A Z

żagubionych względnie skradzionych książeczek wkładkowych P.K.O., z których wypłaty doraźne są zastrzeżone.

Nr. książ.	Nazwisko i imię
233159	Kisielewski Hipolit
256484	Reiter Izrael
390589	Jaworski Kajetan S.
532364	Litwiniuk Kazimierz
555920	Sztern Izaak
571672	Kiestin Chaim Majer
605902	Jakubowicz Hersz
617772	Fengler Józef
617963	Walczak Czesław
634036	Lechowski Tadeusz
637703	Blumenthal Ezra
705892	Roth Samuel
717293	Marczewski Roman
717629	Złotowicz Leon
743102	Fridman Rachel
807519	Seraficki Feliks
815055	Gildwarg Mojżesz
831380	Mikulicz-Rodecki Czesław
837780	Derejko Anna
839035	Walczak Czesław
846944	Goldman Majer
870178	Kon Mojżesz Wolf
884963	Szosland Przemysław Tadeusz
895917	Raciborowska Marja
973932	Lorenc Cyprjan Wacław
976676	Komornicka Marja
983994	Mazurek Eryk
25233-C	Parafjalna Liga Katolicka
34032-C	Zagubiona w Urzędzie Poczt. Zakopane 1.
136193	Sochacki Jan
422236	Nowosielski Feliks
431258	Przeradowski Stefan
521696	Knopf Markus

Nr. książ.	Nazwisko i imię
590049	Gozdziewski Stanisław
608275	Wróbel Antoni
625457	Leja Aleksander
625932	Haręża Jan
630477	Siwa Alice
674278	Kulik Janina
707433	Dzierkowski Witold
732928	Jaczewska Wanda Teresa
734072	Chudzicki Stanisław
736399	Wesołowski Edmund
757671	Sieradzki Moszek
764576	Milberg Eljasz
768030	Szabliński Romuald
771233	Reichman Joachim
799406	Despinoix Apolinary
810751	Czyżowski Jan
811919	Pracki Marceli
820932	Unieszowska Walerja
832433	Seminarjum Etnografji Słowiańskiej Uniw. Jagiell.
833037	Elsterówna Pola
860413	Goldsztaub Zdzisław
860502	Wróbel Alojzy
863948	Najfeld Mojsze Majer
884607	Ciunelówna Zoja
884609	Aniskowiczówna Anna
920013	Juzelewski Izak
925083	Andrzejewski Leon
954363	Kamusiewicz Pinkus
954474	Dr. Zaleski Kazimierz
959269	Gajcy Zofja
990819	Wojciechowska Aniela Krystyna
992217	Jabłońska Jadwiga

W Y K A Z

odnalezionych książeczek wkładkowych P. K. O., z których wypłaty doraźne są dozwolone.

Nr. książki.	Nazwisko i imię.
573877	Nowakowa Zofja
639594	Iwanicka Wanda
713348	Choynowski Witold
791721	Lichteier Bejla
893808	Ciesielski Bohdan
920191	Maykowska Franciszka
951912	Błaszek Franciszek
415436	Jezierski Eugenjusz

Nr. książki.	Nazwisko i imię.
592695	Erlichman Chanina
599181	Jabłońska Genowefa
807519	Seraficki Feliks
836930	Mitkowska Antonina
904519	Jarema Jan
16855-C	Kłosowicz Anna
31065-C	Grosman Lejb.

Legitymacje unieważnione.

Unieważnione zostały następujące legitymacje służbowe:

Wystawione przez Dyr. P. i T. w Wilnie: Nr. 807 z dn. 18.XII. 1926 r. *Edwarda Hryniewicza*, b. st. montera u. p. Ciecierówka; Nr. 2035 z dn. 20.III. 1930 r. *Wincentego Karpowicza*, asystenta u. p. Wilno 1.

Wystawione przez Dyr. P. i T. w Bydgoszczy Nr. 1377 z dn. 13.I. 1930 r. *Bernarda Gadzińskiego*, asystenta w XI st. sł. u. p. Bydgoszcz 1.

Osoby legitymujące się unieważnionemi dokumentami należy oddać władzy bezpieczeństwa, dokument zaś odebrać i przesłać właściwej Dyrekcji P. i T.

RUCH SŁUŻBOWY.

Ministerswo Poczt i Telegrafów.

Przeniesieni:

Kazimierz Kłys, radca ministerjalny w V st. sł. do Dyrekcji Poczt i Telegrafów w Warszawie na stanowisko radcy w dotychczasowym st. sł.

Antoni Wasiewicz, naczelnik Wydziału w V st. sł. w Dyrekcji Poczt i Telegrafów w Warszawie do Ministerstwa Poczt i Telegrafów na stanowisko radcy ministerjalnego w dotychczasowym st. sł.

Kazimierz Bagiński, radca w VI st. sł. w Dyrekcji Poczt i Telegrafów w Warszawie do Ministerstwa Poczt i Telegrafów na stanowisko radcy ministerjalnego w dotychczasowym st. sł.

(Dekret Min. P. i T. Nr. 4522/I z dn. 26/V. 1931).

Przeniesienie w stan spoczynku:

Franciszek Podbielski, starszy woźny w XII gr. up. przeniesiony w stan spoczynku z końcem maja 1931 r. (Dekret Min. P. i T. Nr. 4238/I z dn. 16 maja 1931 r.).

Kapitan *Parafiński Adam* został przeniesiony z Wydziału Wojskowego Ministerstwa Poczt i Telegrafów do 5 Baonu Telegr. w Krakowie (Dz. Pers. M. S. Wojsk. Nr. 3/31).

W związku z tem Pan Minister Poczt i Telegrafów pismem z dn. 11.V. r. b. Nr. 1227/12. tj./101 wyraził Kapitanowi Parafińskiemu uznanie i podziękowanie za owocną pracę w Ministerstwie Poczt i Telegrafów.

Dyrekcja Poczt i Telegrafów w Warszawie.

Bolesław Olpeter, urzędnik w VI st. sł. przeniesiony w stan spoczynku z końcem maja 1931 r. (Dekret M. P. i T. Nr. 3267/I z dn. 18.V. 1931 r.).

Dyr. P. i T. w Katowicach.

Leonard Kuntze, prezes Dyrekcji Poczt i Telegrafów, pozostający w stanie nieczynnym, został przeniesiony w stan spoczynku z końcem maja 1931 roku. (Dekret M. P. i T. Nr. 3516/I z dn. 16.V. 1931 r.).

Dyr. P. i T. w Poznaniu.

Eustachy Chodorowski, naczelnik u. p. I klasy w Ostrowiu pozn. oraz *Leon Boberski*, naczelnik u. p. II klasy w Rawiczu, mianowani naczelnikami u. p. I kl. w dotychczasowym st. sł., z tych: Chodorowski w Poznaniu 3, Boberski w Poznaniu 1. (Dekret M. P. i T. Nr. 3635/I z dn. 11.V. 1931).

Dyr. P. i T. w Bydgoszczy.

Jakób Bernat, w VII st. sł., naczelnik u. p. III kl. w Nowem, mianowany naczelnikiem u. p. II kl. w Kościerzynie w dotychczasowym st. sł. (Dekret M. P. i T. Nr. 3958/I z dn. 12.V. 1931 r.).

Ksawery Kurowski w VII st. sł., naczelnik u. p. III kl. Więcbork, przeniesiony dnia 13.4. 31 r. na stanowisko Kier. Oddz. u. p. I. kl. Bydgoszcz 1.

Wiadomości osobowe.

W maju 1931 roku złożyli egzamin na stanowiska I kategorji w państwowej służbie pocztowo-administracyjnej:

w dniach 5 i 6 Mag. pr. Michał Koziar, praktykant referendarski z Dyrekcji P. i T. we Lwowie,

w dniach 6 i 7 Mag. pr. Józef Kazimierz Szatkowski, praktykant referendarski z Dyrekcji P. i T. w Krakowie i starszy inspektor pocztowy Antoni Mączyński z Dyrekcji P. i T. w Katowicach,

w dniach 7 i 8 asesorowie Andrzej Napierała i Alfons Kozłowski, a w dniach 8 i 9 Ignacy Niedzielski i Jan Andrzej Sowa, wszyscy z Dyrekcji P. i T. w Poznaniu — z wynikiem: bardzo dobrym — Alfons Kozłowski, dobrym— Mag. pr. Józef Kazimierz Szatkowski, Antoni Mączyński, Andrzej Napierała, Ignacy Niedziel-

ski i Jan Andrzej Sowa, dostatecznym — Mag. pr. Michał Koziar.

Konkursy.

Dyr. P. i T. w Warszawie ogłasza niniejszem konkurs na stanowiska naczelników: u. p. t. III kl. Łask i IV kl. Skolimów.

Przy wymienionych urzędach są mieszkania służbowe.

Dyr. P. i T. w Wilnie ogłasza niniejszem konkurs na stanowisko naczelnika u. p. III kl. Postawy.

Przy urzędzie jest mieszkanie służbowe.

Dyr. P. i T. we Lwowie ogłasza niniejszem konkurs na stanowisko naczelnika u. p. III kl. Kopyczyńce.

Dyr. P. i T. w Poznaniu ogłasza niniejszem konkurs na stanowiska naczelników: u. p. I kl. Ostrów poznański i II kl. Rawicz.

Przy wymienionych urzędach są mieszkania służbowe.

Dyr. P. i T. w Bydgoszczy ogłasza niniejszem konkurs na stanowiska naczelników: u. p.-t. III kl. Nowe i IV kl. Wysoka.

Przy wymienionych urzędach są mieszkania służbowe.

Wskazówki co do konkursów podane są w Dz. Urz. M. P. i T. Nr. 6 z 1928 r. w rubryce: „Konkursy". Termin do składania podań na wszystkie wymienione stanowiska — dwa tygodnie.

Adres Administracji: MINISTERSTWO POCZT I TELEGRAFÓW.
Warszawa, Plac Napoleona Nr, 8, II p., pokój Nr. 42.

PRENUMERATA NA ROK 1931 WYNOSI:

roczna 12 zł	**półroczna 6 zł**	**kwartalna 3 zł**

CENY OGŁOSZEŃ ZA TEKSTEM OD WIERSZA 1 MM. SZPALTY REDAKCYJNEJ GR. 15, TABELARYCZNE GR. 30
ZA TERMINOWY DRUK OGŁOSZEŃ ADMINISTRACJA NIE ODPOWIADA
KONTO CZEKOWE W P. K. O. Nr. 30027.

Drukarnia Państwowa Nr. 55969. **Cena 75 gr**

ski i Jan Andrzej Sewa, dostatecznym — Mag. pr. Michał Koziar.

Konkursy.

Dyr. P. i T. w Warszawie ogłasza niniejszem konkurs na stanowiska naczelników: u. p. t. III kl. Łask i IV kl. Skolimów.

Przy wymienionych urzędach są mieszkania służbowe.

Dyr. P. i T. w Wilnie ogłasza niniejszem konkurs na stanowisko naczelnika u. p. III kl. Postawy.

Przy urzędzie jest mieszkanie służbowe.

Dyr. P. i T. we Lwowie ogłasza niniejszem konkurs na stanowisko naczelnika u. p. III kl. Kopyczyńce.

Dyr. P. i T. w Poznaniu ogłasza niniejszem konkurs na stanowiska naczelników: u. p. I kl. Ostrów poznański i II kl. Rawicz.

Przy wymienionych urzędach są mieszkania służbowe.

Dyr. P. i T. w Bydgoszczy ogłasza niniejszem konkurs na stanowiska naczelników: u. p. t. III kl. Nowe i IV kl. Wysoka.

Przy wymienionych urzędach są mieszkania służbowe.

Wskazówki co do konkursów podane są w Dz. Urz. M. P. i T. Nr. 6 z 1928 r. w rubryce: „Konkursy". Termin do składania podań na wszystkie wymienione stanowiska dwa tygodnie.

Adres Administracji: MINISTERSTWO POCZT I TELEGRAFÓW.
Warszawa, Plac Napoleona Nr. 8, II p., pokój Nr. 42.

PRENUMERATA NA ROK 1931 WYNOSI:
rocznie 12 zł. półrocznie 6 zł. kwartalnie 3 zł

CENY OGŁOSZEŃ ZA TEKSTEM OD WIERSZA I MIEJSCA USTALA ADMINISTRACJA
ZA TREŚĆ OGŁOSZEŃ ADMINISTRACJA NIE ODPOWIADA

Konto czekowe w P. K. O. Nr. 30027.

Drukarnia Państwowa Nr. 55969. Cena 75 gr